

# Kunststoff-Kupplungen NW 5



Kompatibel zu\*  
 ↳ Rectus 21, 90  
 ↳ Camozzi  
 ↳ EWO  
 ↳ KANI

## Kupplungen aus POM/PVDF NW 5

Werkstoffe: Körper: POM schwarz, Federn und Ventil: Edelstahl 1.4310, Dichtung: NBR  
 Temperaturbereich: -20°C bis max. +80°C  
 Betriebsdruck: 0 bis 10 bar  
**alternativ**  
 Werkstoffe: Körper: PVDF weiß, Federn und Ventil: Edelstahl 1.4571, Dichtung: Viton  
 Temperaturbereich: -20°C bis max. +120°C  
 Betriebsdruck: 0 bis 8 bar



Stecker offen  
 Standard

Stecker absperrend  
 BA-Ausführung



Nur folgende Paarungen von Kupplungsdose und Kupplungsstecker sind möglich:

- Kupplungsdose Standard absperrend ↔ mit Kupplungsstecker Standard (ohne Ventil) ←
- Kupplungsdose Standard absperrend ↔ mit Kupplungsstecker absperrend BA ↔
- Nicht mit Standardkupplungen NW 5 kombinierbar!

## Kupplungsdosen NW 5 aus POM/PVDF, mit Gewindeanschluss

Typ POM	Typ PVDF	Gewinde	Bau-länge
KDG 18 NW5 PO	KDG 18 NW5 PV	G 1/8" (AG)	43
KDG 14 NW5 PO	KDG 14 NW5 PV	G 1/4" (AG)	45
KDGi 18 NW5 PO	KDGi 18 NW5 PV	G 1/8" (IG)	53
KDGi 14 NW5 PO	KDGi 14 NW5 PV	G 1/4" (IG)	39

## Kupplungsdosen NW 5 aus POM/PVDF mit Schlauchanschluss

Typ POM	Typ PVDF	Schlauch Ø	Bau-länge
KDS 4 NW5 PO	KDS 4 NW5 PV	4 (innen)	60
KDS 6 NW5 PO	KDS 6 NW5 PV	6 (innen)	60
KDK 4 NW5 PO	KDK 4 NW5 PV	6 x 4 (a x i)	56
KDK 6 NW5 PO	KDK 6 NW5 PV	8 x 6 (a x i)	56

## Kupplungsdosen NW 5 aus POM/PVDF mit Schlauchanschluss u. Schottgewinde

Typ POM	Typ PVDF	Schlauch Ø	Befestigungs-gewinde	E max.	Bau-länge
KDSS 4 NW5 PO	KDSS 4 NW5 PV	4 (innen)	M 10 x 1	13	74
KDSS 6 NW5 PO	KDSS 6 NW5 PV	6 (innen)	M 12 x 1	13	74
KDKS 4 NW5 PO	KDKS 4 NW5 PV	6 x 4 (a x i)	M 10 x 1	14	68
KDKS 6 NW5 PO	KDKS 6 NW5 PV	8 x 6 (a x i)	M 12 x 1	14	68

## Abreiß-Kupplungsdosen NW 5 aus POM/PVDF mit Schlauchanschluss

Anwendung: z.B. Feuerwehr, Krankenwagen u. Busse, die für den Notfall über ein Druckluftsystem fremdversorgt werden.  
 Kupplung verbinden: Stecker einstecken. Kupplung lösen: Am Stecker - Schlauch ziehen, die Kupplung löst selbständig.  
 Einbau: Die Kupplung muß mit dem Schottgewinde befestigt und durch einen elastischem Schlauch versorgt werden, um die Abreißfunktion zu gewährleisten.

Typ POM	Typ PVDF	Schlauch Ø	Befestigungs-gewinde	E max.	Bau-länge
KDSAK 4 NW5 PO	KDSAK 4 NW5 PV	4 (innen)	M 25 x 1	15	60
KDSAK 6 NW5 PO	KDSAK 6 NW5 PV	6 (innen)	M 25 x 1	15	60
KDKAK 4 NW5 PO	KDKAK 4 NW5 PV	6 x 4 (a x i)	M 25 x 1	15	56
KDKAK 6 NW5 PO	KDKAK 6 NW5 PV	8 x 6 (a x i)	M 25 x 1	15	56

## Kupplungsstecker NW 5 aus POM/PVDF, mit Gewindeanschluss - offen und absperrend

Typ Standard offen POM	Typ Standard offen PVDF	Typ absperrend POM	Typ absperrend PVDF	Gewinde
KSG 18 NW5 PO	KSG 18 NW5 PV	KSG 18 NW5 PO BA	KSG 18 NW5 PV BA	G 1/8" (AG)
KSG 14 NW5 PO	KSG 14 NW5 PV	KSG 14 NW5 PO BA	KSG 14 NW5 PV BA	G 1/4" (AG)
KSGi 18 NW5 PO	KSGi 18 NW5 PV	KSGi 18 NW5 PO BA	KSGi 18 NW5 PV BA	G 1/8" (IG)
KSGi 14 NW5 PO	KSGi 14 NW5 PV	KSGi 14 NW5 PO BA	KSGi 14 NW5 PV BA	G 1/4" (IG)

## Kupplungsstecker NW 5 aus POM/PVDF mit Schlauchanschluss - offen und absperrend

Typ Standard offen POM	Typ Standard offen PVDF	Typ absperrend POM	Typ absperrend PVDF	Schlauch-Ø
KSS 4 NW5 PO	KSS 4 NW5 PV	KSS 4 NW5 PO BA	KSS 4 NW5 PV BA	4 (innen)
KSS 6 NW5 PO	KSS 6 NW5 PV	KSS 6 NW5 PO BA	KSS 6 NW5 PV BA	6 (innen)
KSK 4 NW5 PO	KSK 4 NW5 PV	KSK 4 NW5 PO BA	KSK 4 NW5 PV BA	6 x 4 (a x i)
KSK 6 NW5 PO	KSK 6 NW5 PV	KSK 6 NW5 PO BA	KSK 6 NW5 PV BA	8 x 6 (a x i)

## Kupplungsstecker NW 5 aus POM/PVDF mit Schottgewinde - offen und absperrend

Typ Standard offen POM	Typ Standard offen PVDF	Typ absperrend POM	Typ absperrend PVDF	Schlauch Ø	Gewinde	E max.
KSSS 4 NW5 PO	KSSS 4 NW5 PV	KSSS 4 NW5 PO BA	KSSS 4 NW5 PV BA	4 (innen)	M10x1	10
KSSS 6 NW5 PO	KSSS 6 NW5 PV	KSSS 6 NW5 PO BA	KSSS 6 NW5 PV BA	6 (innen)	M12x1	10
KSKS 4 NW5 PO	KSKS 4 NW5 PV	KSKS 4 NW5 PO BA	KSKS 4 NW5 PV BA	6 x 4	M10x1	10
KSKS 6 NW5 PO	KSKS 6 NW5 PV	KSKS 6 NW5 PO BA	KSKS 6 NW5 PV BA	8 x 6	M12x1	10

\* Namen und Bezeichnungen sind z. T. eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Hersteller.

Alle Angaben verstehen sich als unverbindliche Richtwerte! Für nicht schriftlich bestätigte Datenauswahl übernehmen wir keine Haftung. Druckangaben beziehen sich, soweit nicht anders angegeben, auf Flüssigkeiten der Gruppe II bei +20°C.

# Kunststoff-Kupplungen NW 7,2



## Kupplungen aus POM/PVDF NW 7,2

**Werkstoffe:** Körper: POM schwarz, Federn und Ventil: Edelstahl 1.4310, Dichtung: NBR  
**Temperaturbereich:** -20°C bis max. +80°C  
**Betriebsdruck:** 0 bis 10 bar  
**alternativ**  
**Werkstoffe:** Körper: PVDF weiß, Federn und Ventil: Edelstahl 1.4571, Dichtung: Viton  
**Temperaturbereich:** -20°C bis max. +120°C  
**Betriebsdruck:** 0 bis 8 bar



Stecker offen  
Standard

Stecker absperrend  
BA-Ausführung



Nur folgende Paarungen von Kupplungsdose und Kupplungsstecker sind möglich:

- Kupplungsdose Standard absperrend mit Kupplungsstecker Standard (ohne Ventil) ←
- Kupplungsdose Standard absperrend mit Kupplungsstecker absperrend BA ←
- Nicht mit Standardkupplungen NW 7,2 kombinierbar!

## Kupplungsdosen NW 7,2 aus POM/PVDF, mit Gewindeanschluss

Typ POM	Typ PVDF	Gewinde	Bau- länge
KDG 14 NW7 PO	KDG 14 NW7 PV	G 1/4" (AG)	60
KDG 38 NW7 PO	KDG 38 NW7 PV	G 3/8" (AG)	60
KDG 12 NW7 PO	KDG 12 NW7 PV	G 1/2" (AG)	60
KDGi 14 NW7 PO	KDGi 14 NW7 PV	G 1/4" (IG)	64
KDGi 38 NW7 PO	KDGi 38 NW7 PV	G 3/8" (IG)	48
KDGi 12 NW7 PO	KDGi 12 NW7 PV	G 1/2" (IG)	67

## Kupplungsdosen NW 7,2 aus POM/PVDF mit Schlauchanschluss

Typ POM	Typ PVDF	Schlauch Ø innen	Bau- länge
KDS 6 NW7 PO	KDS 6 NW7 PV	6	81
KDS 9 NW7 PO	KDS 9 NW7 PV	9	81
KDS 13 NW7 PO	KDS 13 NW7 PV	13	81

## Kupplungsstecker NW 7,2 aus POM/PVDF, mit Gewindeanschluss - Standard offen

Typ Standard offen POM	Typ Standard offen PVDF	Gewinde	Bau- länge
KSG 14 NW7 PO	KSG 14 NW7 PV	G 1/4" (AG)	38,5
KSG 38 NW7 PO	KSG 38 NW7 PV	G 3/8" (AG)	38,5
KSG 12 NW7 PO	KSG 12 NW7 PV	G 1/2" (AG)	41,5
KSGi 14 NW7 PO	KSGi 14 NW7 PV	G 1/4" (IG)	35,5
KSGi 38 NW7 PO	KSGi 38 NW7 PV	G 3/8" (IG)	35,5
KSGi 12 NW7 PO	KSGi 12 NW7 PV	G 1/2" (IG)	38,5

## Kupplungsstecker NW 7,2 aus POM/PVDF mit Schlauchanschluss - Standard offen

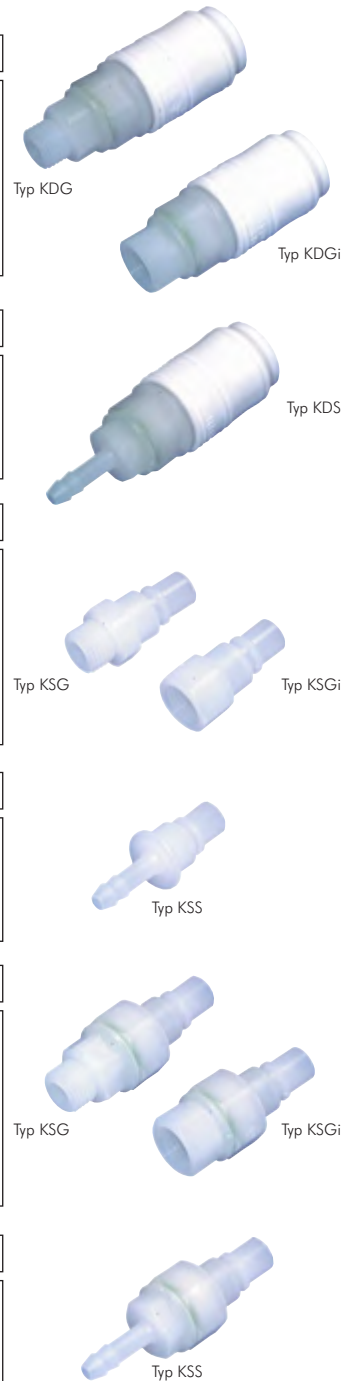
Typ Standard offen POM	Typ Standard offen PVDF	Schlauch Ø innen	Bau- länge
KSS 6 NW7 PO	KSS 6 NW7 PV	6	47
KSS 9 NW7 PO	KSS 9 NW7 PV	9	47
KSS 13 NW7 PO	KSS 13 NW7 PV	13	50

## Kupplungsstecker NW 7,2 aus POM/PVDF, mit Gewindeanschluss - absperrend

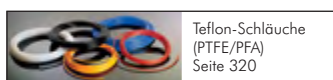
Typ absperrend POM	Typ absperrend PVDF	Gewinde	Bau- länge
KSG 14 NW7 PO BA	KSG 14 NW7 PV BA	G 1/4" (AG)	55
KSG 38 NW7 PO BA	KSG 38 NW7 PV BA	G 3/8" (AG)	51,5
KSG 12 NW7 PO BA	KSG 12 NW7 PV BA	G 1/2" (AG)	58
KSGi 14 NW7 PO BA	KSGi 14 NW7 PV BA	G 1/4" (IG)	48
KSGi 38 NW7 PO BA	KSGi 38 NW7 PV BA	G 3/8" (IG)	48
KSGi 12 NW7 PO BA	KSGi 12 NW7 PV BA	G 1/2" (IG)	53

## Kupplungsstecker NW 7,2 aus POM/PVDF mit Schlauchanschluss - absperrend

Typ absperrend POM	Typ absperrend PVDF	Schlauch Ø innen	Bau- länge
KSS 6 NW7 PO BA	KSS 6 NW7 PV BA	6	66
KSS 9 NW7 PO BA	KSS 9 NW7 PV BA	9	66
KSS 13 NW7 PO BA	KSS 13 NW7 PV BA	13	66



Edelstahl-Kugelhähne ab Seite 434



Teflon-Schläuche (PTFE/PFA) Seite 320



Kunststoff-verschraubungen ab Seite 92



Kunststoff-Kugelhähne ab Seite 450

Alle Angaben verstehen sich als unverbindliche Richtwerte! Für nicht schriftlich bestätigte Datenauswahl übernehmen wir keine Haftung. Druckangaben beziehen sich, soweit nicht anders angegeben, auf Flüssigkeiten der Gruppe II bei +20°C.

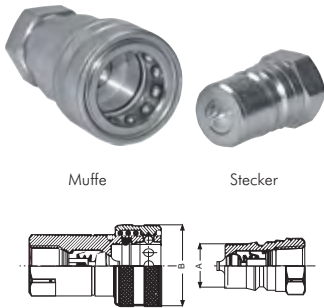
# Hydraulik-Kupplungen

... für den Maschinenbau

## Hydraulik-Kupplungen mit Innengewinde

ISO 7241-1 B

Werkstoffe: Gehäuse: Stahl verzinkt, Dichtung: O-Ring: NBR, Stützring: Teflon  
 Temperaturbereich: -25°C bis +120°C  
 Optional: NPT-Gewinde -NPT



Typ Muffe	Typ Stecker	Innen-gewinde	PN	Ø A	Ø B	Nenn-weite
VAM 18 ST	VAS 18 ST	G 1/8"	400 bar	10,8	23	5
VAM 14 ST	VAS 14 ST	G 1/4"	350 bar	14,2	28	6
VAM 38 ST	VAS 38 ST	G 3/8"	325 bar	19,0	35	10
VAM 12 ST	VAS 12 ST	G 1/2"	250 bar	23,5	44	12
VAM 34 ST	VAS 34 ST	G 3/4"	250 bar	31,5	52	20
VAM 10 ST	VAS 10 ST	G 1"	225 bar	37,7	60	25
VAM 114 ST	VAS 114 ST	G 1 1/4"	120 bar	44,4	75	40
VAM 112 ST	VAS 112 ST	G 1 1/2"	120 bar	44,4	75	40
VAM 20 ST	VAS 20 ST	G 2"	100 bar	63,1	105	50

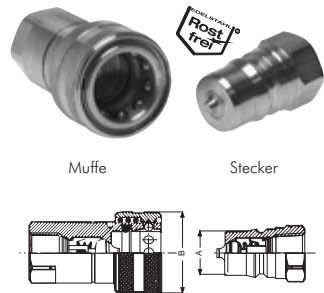
Typ Ersatzdichtungen*
VAM 18 Di
VAM 14 Di
VAM 38 Di
VAM 12 Di
VAM 34 Di
VAM 10 Di
VAM114112 Di
VAM114112 Di
VAM 20 Di

\* O-Ring: Viton, Stützring: Teflon (NW 40 und 50 haben nur einen O-Ring)

## Hydraulik-Kupplungen mit Innengewinde

ISO 7241-1 B

Werkstoffe: Gehäuse: 1.4404, Feder: 1.4404, Dichtung: O-Ring: Viton, Stützring: Teflon  
 Temperaturbereich: -25°C bis +200°C  
 Optional: NPT-Gewinde -NPT



Typ Muffe	Typ Stecker	Innen-gewinde	PN	Ø A	Ø B	Nenn-weite
VAM 18 ES	VAS 18 ES	G 1/8"	300 bar	10,8	23	5
VAM 14 ES	VAS 14 ES	G 1/4"	300 bar	14,2	28	6
VAM 38 ES	VAS 38 ES	G 3/8"	250 bar	19,0	35	10
VAM 12 ES	VAS 12 ES	G 1/2"	250 bar	23,5	44	12
VAM 34 ES	VAS 34 ES	G 3/4"	250 bar	31,5	52	20
VAM 10 ES	VAS 10 ES	G 1"	200 bar	37,7	60	25
VAM 114 ES	VAS 114 ES	G 1 1/4"	110 bar	44,4	75	40
VAM 112 ES	VAS 112 ES	G 1 1/2"	110 bar	44,4	75	40
VAM 20 ES	VAS 20 ES	G 2"	90 bar	63,1	105	50

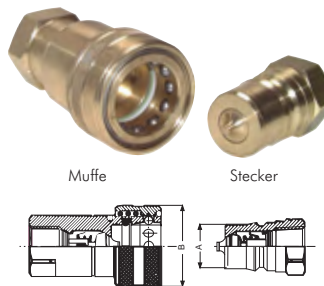
Typ Ersatzdichtungen*
VAM 18 Di
VAM 14 Di
VAM 38 Di
VAM 12 Di
VAM 34 Di
VAM 10 Di
VAM114112 Di
VAM114112 Di
VAM 20 Di

\* O-Ring: Viton, Stützring: Teflon (NW 40 und 50 haben nur einen O-Ring)

## Hydraulik-Kupplungen mit Innengewinde

ISO 7241-1 B

Werkstoffe: Gehäuse: Messing, Federn: 1.4310, Dichtung: O-Ring: Viton, Stützring: Teflon  
 Temperaturbereich: -25°C bis +200°C  
 Optional: NPT-Gewinde -NPT



Typ Muffe	Typ Stecker	Innen-gewinde	PN	Ø A	Ø B	Nenn-weite
VAM 18 MS	VAS 18 MS	G 1/8"	250 bar	10,8	23	5
VAM 14 MS	VAS 14 MS	G 1/4"	200 bar	14,2	28	6
VAM 38 MS	VAS 38 MS	G 3/8"	200 bar	19,0	35	10
VAM 12 MS	VAS 12 MS	G 1/2"	200 bar	23,5	44	12
VAM 34 MS	VAS 34 MS	G 3/4"	150 bar	31,5	52	20
VAM 10 MS	VAS 10 MS	G 1"	180 bar	37,7	60	25
VAM 114 MS	VAS 114 MS	G 1 1/4"	100 bar	44,4	75	40
VAM 112 MS	VAS 112 MS	G 1 1/2"	100 bar	44,4	75	40
VAM 20 MS	VAS 20 MS	G 2"	80 bar	63,1	105	50

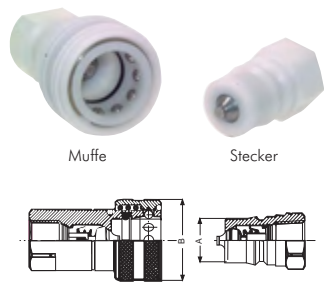
Typ Ersatzdichtungen*
VAM 18 Di
VAM 14 Di
VAM 38 Di
VAM 12 Di
VAM 34 Di
VAM 10 Di
VAM114112 Di
VAM114112 Di
VAM 20 Di

\* O-Ring: Viton, Stützring: Teflon (NW 40 und 50 haben nur einen O-Ring)

## Kupplungen absperrend aus POM

ISO 7241-1 B

Werkstoffe: Gehäuse: POM, Ventile: 1.4305, Feder: 1.4310, Kugeln: 1.4401, Dichtung: NBR  
 Temperaturbereich: -20°C bis max. +90°C  
 Betriebsdruck: siehe Tabelle  
 Anwendungsbereiche: Wasser, Druckluft, milde Chemikalien, Trinkwasser, Tinte, Vakuum und Lebensmittelbereich



Typ Muffe	Typ Stecker	Innen-gewinde	Betriebsdruck		Ø A	Ø B	Nenn-weite
			bis 50°C	bei 90°C			
KDGi 18 K	KSGi 18 K	G 1/8"	15 bar	7,5 bar	10,8	25	4,3
KDGi 14 K	KSGi 14 K	G 1/4"	15 bar	7,5 bar	14,2	28	6,0
KDGi 38 K	KSGi 38 K	G 3/8"	15 bar	7,5 bar	19,0	35	7,5
KDGi 12 K	KSGi 12 K	G 1/2"	10 bar	5 bar	23,5	44	11
KDGi 34 K	KSGi 34 K	G 3/4"	10 bar	5 bar	31,5	52	13
KDGi 10 K	KSGi 10 K	G 1"	10 bar	5 bar	37,7	60	20

## Staubschutz für Steckkupplungen

ISO 7241-1 B



Typ für Muffe	Typ für Stecker	Nenn-weite	für Steckkupplung mit Innengewinde
490622 B	490632 B	6	G 1/4"
490822 B	490832 B	10	G 3/8"
491022 B	491032 B	12	G 1/2"
491322 B	491332 B	20	G 3/4"
491622 B	491632 B	25	G 1"
492022 B	492032 B	40	G 1 1/4"
492522 B	492532 B	40	G 1 1/2"
493222 B	493232 B	50	G 2"

Alle Angaben verstehen sich als unverbindliche Richtwerte! Für nicht schriftlich bestätigte Datenauswahl übernehmen wir keine Haftung. Druckangaben beziehen sich, soweit nicht anders angegeben, auf Flüssigkeiten der Gruppe II bei +20°C.